



## INSTRUÇÕES DE USO

### INSTRUMENTOS CIRÚRGICOS PARA ENDOSCOPIA ARTICULADOS CORTANTES QUINELATO

Fabricante: Schobell Industrial Ltda | CNPJ: 58.193483/0001-78

Endereço: Avenida Pennwalt, 285 – Distrito Industrial, Rio Claro/SP, CEP: 13505-650

Telefone: +55 (19) 2112-5200

Produto (Nome Comercial): **Instrumentos Cirúrgicos para Endoscopia Articulados Cortantes Quinelato**

Registro ANVISA: **10301950030**

#### **Orientações para o uso das instruções de uso QUINELATO em formato não impresso:**

(conforme IN nº4, de 15/07/2012)

1. As instruções de uso das famílias Quinelato estão disponibilizadas em formato não impresso e podem ser consultadas a qualquer tempo através do site Quinelato ([www.quinelato.com.br](http://www.quinelato.com.br));
2. Para identificar a instrução de uso do produto adquirido, o usuário deve observar no rótulo o número do **Registro ANVISA e seu respectivo nome comercial**. Com essas informações será possível identificar a instrução de uso correspondente ao seu produto;
3. As instruções de uso disponibilizadas apresentam as informações da revisão do documento e de sua data de emissão. É fundamental que o usuário consulte o rótulo do produto e observe qual a revisão da instrução de uso é correspondente ao produto fornecido;
4. O formato impresso das instruções de uso poderá ser solicitado **sem custo adicional** (inclusive de envio) pelo telefone +55 (19) 2112-5200 ou pelo formulário na página de contato no site Quinelato ([www.quinelato.com.br](http://www.quinelato.com.br)). Na solicitação, o usuário deve informar a revisão da instrução de uso apresentada no rótulo do produto adquirido.

## 1. Identificação do Fabricante

Fabricante: Schobell Industrial Ltda

CNPJ: 58.193.483/0001-78

Endereço: Avenida Pennwalt, 285 – Distrito Industrial, Rio Claro/SP – Brasil, CEP: 13505-650

Telefone: +55 (19) 2112-5200

Website: [www.quinelato.com.br](http://www.quinelato.com.br)

Responsável Técnico: Anselmo Ariza Quinelato | CREA 0601576745

Responsável Técnico: Thiago Roncatto Piovezan | CREA 5060117690

## 2. Identificação do Produto

Produto (Nome Comercial): Instrumentos Cirúrgicos para Endoscopia Articulados Cortantes Quinelato

Registro ANVISA: 10301950030


Código: Verificar rotulagem

Descrição: Verificar rotulagem

Validade INDETERMINADA

Contém 1 unidade

## 3. Simbologia da Rotulagem

	Número de lote
	Data de Fabricação
	Ler instruções de uso
	Não Estéril

## 4. Modelos Comerciais da Família:

Q 32 101 22 - Micro Tesoura 5mm Pediátrica 22cm - Modelo Easy Lock; Q 32 102 26 - Micro Tesoura 5mm Delicada Reta 26cm - Modelo Easy Lock; Q 32 102 33 - Micro Tesoura 5mm Delicada Reta 33cm - Modelo Easy Lock; Q 32 102 45 - Micro Tesoura 5mm Delicada Reta 45cm - Modelo Easy Lock; Q 32 103 26 - Micro

Tesoura 5mm Delicada Curva 26cm - Modelo Easy Lock; Q 32 103 33 - Micro Tesoura 5mm Delicada Curva 33cm - Modelo Easy Lock; Q 32 103 45 - Micro Tesoura 5mm Delicada Curva 45cm - Modelo Easy Lock; Q 32 104 26 - Mini Tesoura Metzenbaum (5mm/4mm) 26cm - Modelo Easy Lock; Q 32 104 33 - Mini Tesoura Metzenbaum (5mm/4mm) 33cm - Modelo Easy Lock; Q 32 104 45 - Mini Tesoura Metzenbaum (5mm/4mm) 45cm - Modelo Easy Lock; Q 32 105 22 - Tesoura Metzenbaum Serrilhada 5mm Pediátrica 22cm - Modelo Easy Lock; Q 32 106 26 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva Longa 26cm - Modelo Easy Lock; Q 32 106 33 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva Longa 33cm - Modelo Easy Lock; Q 32 106 45 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva Longa 45cm - Modelo Easy Lock; Q 32 107 26 - Tesoura Hook (5mm) 26cm - Modelo Easy Lock; Q 32 107 33 - Tesoura Hook (5mm) 33cm - Modelo Easy Lock; Q 32 107 45 - Tesoura Hook (5mm) 45cm - Modelo Easy Lock; Q 32 108 26 - Tesoura Hook 5mm Extremidade Cortante Afiada 26cm - Modelo Easy Lock; Q 32 108 33 - Tesoura Hook 5mm Extremidade Cortante Afiada 33cm - Modelo Easy Lock; Q 32 108 45 - Tesoura Hook 5mm Extremidade Cortante Afiada 45cm - Modelo Easy Lock; Q 32 109 26 - Tesoura Metzenbaum 5mm Reta 26cm - Modelo Easy Lock; Q 32 109 33 - Tesoura Metzenbaum 5mm Reta 33cm - Modelo Easy Lock; Q 32 109 45 - Tesoura Metzenbaum 5mm Reta 45cm - Modelo Easy Lock; Q 32 110 26 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva 26cm - Modelo Easy Lock; Q 32 110 33 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva 33cm - Modelo Easy Lock; Q 32 110 45 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva 45cm - Modelo Easy Lock; Q 32 111 26 - Tesoura Metzenbaum 5mm Reta Serrilhada 26cm - Modelo Easy Lock; Q 32 111 33 - Tesoura Metzenbaum 5mm Reta Serrilhada 33cm - Modelo Easy Lock; Q 32 111 45 - Tesoura Metzenbaum 5mm Reta Serrilhada 45cm - Modelo Easy Lock; Q 32 112 26 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva Serrilhada 26cm - Modelo Easy Lock; Q 32 112 33 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva Serrilhada 33cm - Modelo Easy Lock; Q 32 112 45 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva Serrilhada 45cm - Modelo Easy Lock; Q 32 113 26 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva Média 26cm - Modelo Easy Lock; Q 32 113 33 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva Média 33cm - Modelo Easy Lock; Q 32 113 45 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva Média 45cm - Modelo Easy Lock; Q 32 114 26 - Tesoura Metzenbaum 5mm Lâmina Sólida 26cm - Modelo Easy Lock; Q 32 114 33 - Tesoura Metzenbaum 5mm Lâmina Sólida 33cm - Modelo Easy Lock; Q 32 114 45 - Tesoura Metzenbaum 5mm Lâmina Sólida 45cm - Modelo Easy Lock; Q 32 115 26 - Tesoura Peritoneal 5mm Ponta Romba 26cm - Modelo Easy Lock; Q 32 115 33 - Tesoura Peritoneal 5mm Ponta Romba 33cm - Modelo Easy Lock; Q 32 115 45 - Tesoura Peritoneal 5mm Ponta Romba 45cm - Modelo Easy Lock; Q 32 116 26 - Tesoura Metzenbaum (10mm) 26cm - Modelo Easy Lock; Q 32 116 33 - Tesoura Metzenbaum (10mm) 33cm - Modelo Easy Lock; Q 32 116 45 - Tesoura Metzenbaum (10mm) 45cm - Modelo Easy Lock; Q 32 117 26 - Tesoura Metzenbaum 10mm Lâmina Sólida 26cm - Modelo Easy Lock; Q 32 117 33 - Tesoura Metzenbaum 10mm Lâmina Sólida 33cm - Modelo Easy Lock; Q 32 117 45 - Tesoura Metzenbaum 10mm Lâmina Sólida 45cm - Modelo Easy Lock; Q 32 201 22 - Micro Tesoura 5mm Pediátrica 22cm - Modelo Fast Lock; Q 32 202 26 - Micro Tesoura 5mm Delicada Reta 26cm - Modelo Fast Lock; Q 32 202 33 - Micro Tesoura 5mm Delicada Reta 33cm - Modelo Fast Lock; Q 32 202 45 - Micro Tesoura 5mm Delicada Reta 45cm - Modelo Fast Lock; Q 32 203 26 - Micro Tesoura 5mm Delicada Curva 26cm - Modelo Fast Lock; Q 32

203 33 - Micro Tesoura 5mm Delicada Curva 33cm - Modelo Fast Lock; Q 32 203 45 - Micro Tesoura 5mm Delicada Curva 45cm - Modelo Fast Lock; Q 32 204 26 - Mini Tesoura Metzenbaum (5mm/4mm) 26cm - Modelo Fast Lock; Q 32 204 33 - Mini Tesoura Metzenbaum (5mm/4mm) 33cm - Modelo Fast Lock; Q 32 204 45 - Mini Tesoura Metzenbaum (5mm/4mm) 45cm - Modelo Fast Lock; Q 32 205 22 - Tesoura Metzenbaum Serrilhada 5mm Pediátrica 22cm - Modelo Fast Lock; Q 32 206 26 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva Longa 26cm - Modelo Fast Lock; Q 32 206 33 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva Longa 33cm - Modelo Fast Lock; Q 32 206 45 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva Longa 45cm - Modelo Fast Lock; Q 32 207 26 - Tesoura Hook (5mm) 26cm - Modelo Fast Lock; Q 32 207 33 - Tesoura Hook (5mm) 33cm - Modelo Fast Lock; Q 32 207 45 - Tesoura Hook (5mm) 45cm - Modelo Fast Lock; Q 32 208 26 - Tesoura Hook 5mm Extremidade Cortante Afiada 26cm - Modelo Fast Lock; Q 32 208 33 - Tesoura Hook 5mm Extremidade Cortante Afiada 33cm - Modelo Fast Lock; Q 32 208 45 - Tesoura Hook 5mm Extremidade Cortante Afiada 45cm - Modelo Fast Lock; Q 32 209 26 - Tesoura Metzenbaum 5mm Reta 26cm - Modelo Fast Lock; Q 32 209 33 - Tesoura Metzenbaum 5mm Reta 33cm - Modelo Fast Lock; Q 32 209 45 - Tesoura Metzenbaum 5mm Reta 45cm - Modelo Fast Lock; Q 32 210 26 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva 26cm - Modelo Fast Lock; Q 32 210 33 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva 33cm - Modelo Fast Lock; Q 32 210 45 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva 45cm - Modelo Fast Lock; Q 32 211 26 - Tesoura Metzenbaum 5mm Reta Serrilhada 26cm - Modelo Fast Lock; Q 32 211 33 - Tesoura Metzenbaum 5mm Reta Serrilhada 33cm - Modelo Fast Lock; Q 32 211 45 - Tesoura Metzenbaum 5mm Reta Serrilhada 45cm - Modelo Fast Lock; Q 32 212 26 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva Serrilhada 26cm - Modelo Fast Lock; Q 32 212 33 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva Serrilhada 33cm - Modelo Fast Lock; Q 32 212 45 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva Serrilhada 45cm - Modelo Fast Lock; Q 32 213 26 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva Média 26cm - Modelo Fast Lock; Q 32 213 33 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva Média 33cm - Modelo Fast Lock; Q 32 213 45 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva Média 45cm - Modelo Fast Lock; Q 32 214 26 - Tesoura Metzenbaum 5mm Lâmina Sólida 26cm - Modelo Fast Lock; Q 32 214 33 - Tesoura Metzenbaum 5mm Lâmina Sólida 33cm - Modelo Fast Lock; Q 32 214 45 - Tesoura Metzenbaum 5mm Lâmina Sólida 45cm - Modelo Fast Lock; Q 32 215 26 - Tesoura Peritoneal 5mm Ponta Romba 26cm - Modelo Fast Lock; Q 32 215 33 - Tesoura Peritoneal 5mm Ponta Romba 33cm - Modelo Fast Lock; Q 32 215 45 - Tesoura Peritoneal 5mm Ponta Romba 45cm - Modelo Fast Lock; Q 32 216 26 - Tesoura Metzenbaum (10mm) 26cm - Modelo Fast Lock; Q 32 216 33 - Tesoura Metzenbaum (10mm) 33cm - Modelo Fast Lock; Q 32 216 45 - Tesoura Metzenbaum (10mm) 45cm - Modelo Fast Lock; Q 32 217 26 - Tesoura Metzenbaum 10mm Lâmina Sólida 26cm - Modelo Fast Lock; Q 32 217 33 - Tesoura Metzenbaum 10mm Lâmina Sólida 33cm - Modelo Fast Lock; Q 32 217 45 - Tesoura Metzenbaum 10mm Lâmina Sólida 45cm - Modelo Fast Lock; Q 32 301 22 - Micro Tesoura 5mm Pediátrica 22cm - Modelo Safe Lock; Q 32 302 26 - Micro Tesoura 5mm Delicada Reta 26cm - Modelo Safe Lock; Q 32 302 33 - Micro Tesoura 5mm Delicada Reta 33cm - Modelo Safe Lock; Q 32 302 45 - Micro Tesoura 5mm Delicada Reta 45cm - Modelo Safe Lock; Q 32 303 26 - Micro Tesoura 5mm Delicada Curva 26cm - Modelo Safe Lock; Q 32 303 33 - Micro Tesoura 5mm Delicada Curva 33cm - Modelo

Safe Lock; Q 32 303 45 - Micro Tesoura 5mm Delicada Curva 45cm - Modelo Safe Lock; Q 32 304 26 - Mini Tesoura Metzenbaum (5mm/4mm) 26cm - Modelo Safe Lock; Q 32 304 33 - Mini Tesoura Metzenbaum (5mm/4mm) 33cm - Modelo Safe Lock; Q 32 304 45 - Mini Tesoura Metzenbaum (5mm/4mm) 45cm - Modelo Safe Lock; Q 32 305 22 - Tesoura Metzenbaum Serrilhada 5mm Pediátrica 22cm - Modelo Safe Lock; Q 32 306 26 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva Longa 26cm - Modelo Safe Lock; Q 32 306 33 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva Longa 33cm - Modelo Safe Lock; Q 32 306 45 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva Longa 45cm - Modelo Safe Lock; Q 32 307 26 - Tesoura Hook (5mm) 26cm - Modelo Safe Lock; Q 32 307 33 - Tesoura Hook (5mm) 33cm - Modelo Safe Lock; Q 32 307 45 - Tesoura Hook (5mm) 45cm - Modelo Safe Lock; Q 32 308 26 - Tesoura Hook 5mm Extremidade Cortante Afiada 26cm - Modelo Safe Lock; Q 32 308 33 - Tesoura Hook 5mm Extremidade Cortante Afiada 33cm - Modelo Safe Lock; Q 32 308 45 - Tesoura Hook 5mm Extremidade Cortante Afiada 45cm - Modelo Safe Lock; Q 32 309 26 - Tesoura Metzenbaum 5mm Reta 26cm - Modelo Safe Lock; Q 32 309 33 - Tesoura Metzenbaum 5mm Reta 33cm - Modelo Safe Lock; Q 32 309 45 - Tesoura Metzenbaum 5mm Reta 45cm - Modelo Safe Lock; Q 32 310 26 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva 26cm - Modelo Safe Lock; Q 32 310 33 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva 33cm - Modelo Safe Lock; Q 32 310 45 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva 45cm - Modelo Safe Lock; Q 32 311 26 - Tesoura Metzenbaum 5mm Reta Serrilhada 26cm - Modelo Safe Lock; Q 32 311 33 - Tesoura Metzenbaum 5mm Reta Serrilhada 33cm - Modelo Safe Lock; Q 32 311 45 - Tesoura Metzenbaum 5mm Reta Serrilhada 45cm - Modelo Safe Lock; Q 32 312 26 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva Serrilhada 26cm - Modelo Safe Lock; Q 32 312 33 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva Serrilhada 33cm - Modelo Safe Lock; Q 32 312 45 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva Serrilhada 45cm - Modelo Safe Lock; Q 32 313 26 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva Média 26cm - Modelo Safe Lock; Q 32 313 33 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva Média 33cm - Modelo Safe Lock; Q 32 313 45 - Tesoura Metzenbaum 5mm Curva Média 45cm - Modelo Safe Lock; Q 32 314 26 - Tesoura Metzenbaum 5mm Lâmina Sólida 26cm - Modelo Safe Lock; Q 32 314 33 - Tesoura Metzenbaum 5mm Lâmina Sólida 33cm - Modelo Safe Lock; Q 32 314 45 - Tesoura Metzenbaum 5mm Lâmina Sólida 45cm - Modelo Safe Lock; Q 32 315 26 - Tesoura Peritoneal 5mm Ponta Romba 26cm - Modelo Safe Lock; Q 32 315 33 - Tesoura Peritoneal 5mm Ponta Romba 33cm - Modelo Safe Lock; Q 32 315 45 - Tesoura Peritoneal 5mm Ponta Romba 45cm - Modelo Safe Lock; Q 32 316 26 - Tesoura Metzenbaum (10mm) 26cm - Modelo Safe Lock; Q 32 316 33 - Tesoura Metzenbaum (10mm) 33cm - Modelo Safe Lock; Q 32 316 45 - Tesoura Metzenbaum (10mm) 45cm - Modelo Safe Lock; Q 32 317 26 - Tesoura Metzenbaum 10mm Lâmina Sólida 26cm - Modelo Safe Lock; Q 32 317 33 - Tesoura Metzenbaum 10mm Lâmina Sólida 33cm - Modelo Safe Lock; Q 32 317 45 - Tesoura Metzenbaum 10mm Lâmina Sólida 45cm - Modelo Safe Lock; Q 33 101 22 - Pinça para Biopsia Pediátrica 22cm - Modelo Easy Lock; Q 33 102 26 - Pinça para Biopsia 5mm sem Dente 26cm - Modelo Easy Lock; Q 33 102 33 - Pinça para Biopsia 5mm sem Dente 33cm - Modelo Easy Lock; Q 33 102 45 - Pinça para Biopsia 5mm sem Dente 45cm - Modelo Easy Lock; Q 33 103 26 - Pinça para Biopsia 5mm com Dente 26cm - Modelo Easy Lock; Q 33 103 33 - Pinça para Biopsia 5mm com Dente 33cm - Modelo Easy Lock; Q 33 103 45 - Pinça para Biopsia 5mm com Dente 45cm - Modelo Easy

Lock; Q 33 104 26 - Pinça Hook para Biopsia (5mm) 26cm - Modelo Easy Lock; Q 33 104 33 - Pinça Hook para Biopsia (5mm) 33cm - Modelo Easy Lock; Q 33 104 45 - Pinça Hook para Biopsia (5mm) 45cm - Modelo Easy Lock; Q 33 105 26 - Pinça para Biopsia com Colher (5mm) 26cm - Modelo Easy Lock; Q 33 105 33 - Pinça para Biopsia com Colher (5mm) 33cm - Modelo Easy Lock; Q 33 105 45 - Pinça para Biopsia com Colher (5mm) 33cm - Modelo Easy Lock; Q 33 106 26 - Pinça para Biopsia com Colher Dupla Articulação (5mm) 26cm - Modelo Easy Lock; Q 33 106 33 - Pinça para Biopsia com Colher Dupla Articulação (5mm) 33cm - Modelo Easy Lock; Q 33 106 45 - Pinça para Biopsia com Colher Dupla Articulação (5mm) 45cm - Modelo Easy Lock; Q 33 107 26 - Pinça para Biopsia com Colher Dupla Articulação com Dente (5mm) 26cm - Modelo Easy Lock; Q 33 107 33 - Pinça para Biopsia com Colher Dupla Articulação com Dente (5mm) 33cm - Modelo Easy Lock; Q 33 107 45 - Pinça para Biopsia com Colher Dupla Articulação com Dente (5mm) 45cm - Modelo Easy Lock; Q 33 108 26 - Pinça para Biopsia com Colher (10mm) 26cm - Modelo Easy Lock; Q 33 108 33 - Pinça para Biopsia com Colher (10mm) 33cm - Modelo Easy Lock; Q 33 108 45 - Pinça para Biopsia com Colher (10mm) 45cm - Modelo Easy Lock; Q 33 201 22 - Pinça para Biopsia Pediátrica 22cm - Modelo Fast Lock; Q 33 202 26 - Pinça para Biopsia 5mm sem Dente 26cm - Modelo Fast Lock; Q 33 202 33 - Pinça para Biopsia 5mm sem Dente 33cm - Modelo Fast Lock; Q 33 202 45 - Pinça para Biopsia 5mm sem Dente 45cm - Modelo Fast Lock; Q 33 203 26 - Pinça para Biopsia 5mm com Dente 26cm - Modelo Fast Lock; Q 33 203 33 - Pinça para Biopsia 5mm com Dente 33cm - Modelo Fast Lock; Q 33 203 45 - Pinça para Biopsia 5mm com Dente 45cm - Modelo Fast Lock; Q 33 204 26 - Pinça Hook para Biopsia (5mm) 26cm - Modelo Fast Lock; Q 33 204 33 - Pinça Hook para Biopsia (5mm) 33cm - Modelo Fast Lock; Q 33 204 45 - Pinça Hook para Biopsia (5mm) 45cm - Modelo Fast Lock; Q 33 205 26 - Pinça para Biopsia com Colher (5mm) 26cm - Modelo Fast Lock; Q 33 205 33 - Pinça para Biopsia com Colher (5mm) 33cm - Modelo Fast Lock; Q 33 205 45 - Pinça para Biopsia com Colher (5mm) 33cm - Modelo Fast Lock; Q 33 206 26 - Pinça para Biopsia com Colher Dupla Articulação (5mm) 26cm - Modelo Fast Lock; Q 33 206 33 - Pinça para Biopsia com Colher Dupla Articulação (5mm) 33cm - Modelo Fast Lock; Q 33 206 45 - Pinça para Biopsia com Colher Dupla Articulação (5mm) 45cm - Modelo Fast Lock; Q 33 207 26 - Pinça para Biopsia com Colher Dupla Articulação com Dente (5mm) 26cm - Modelo Fast Lock; Q 33 207 33 - Pinça para Biopsia com Colher Dupla Articulação com Dente (5mm) 33cm - Modelo Fast Lock; Q 33 207 45 - Pinça para Biopsia com Colher Dupla Articulação com Dente (5mm) 45cm - Modelo Fast Lock; Q 33 208 26 - Pinça para Biopsia com Colher (10mm) 26cm - Modelo Fast Lock; Q 33 208 33 - Pinça para Biopsia com Colher (10mm) 33cm - Modelo Fast Lock; Q 33 208 45 - Pinça para Biopsia com Colher (10mm) 45cm - Modelo Fast Lock; Q 33 301 22 - Pinça para Biopsia Pediátrica 22cm - Modelo Safe Lock; Q 33 302 26 - Pinça para Biopsia 5mm sem Dente 26cm - Modelo Safe Lock; Q 33 302 33 - Pinça para Biopsia 5mm sem Dente 33cm - Modelo Safe Lock; Q 33 302 45 - Pinça para Biopsia 5mm sem Dente 45cm - Modelo Safe Lock; Q 33 303 26 - Pinça para Biopsia 5mm com Dente 26cm - Modelo Safe Lock; Q 33 303 33 - Pinça para Biopsia 5mm com Dente 33cm - Modelo Safe Lock; Q 33 303 45 - Pinça para Biopsia 5mm com Dente 45cm - Modelo Safe Lock; Q 33 304 26 - Pinça Hook para Biopsia (5mm) 26cm - Modelo Safe Lock; Q 33 304 33 - Pinça Hook para Biopsia (5mm) 33cm - Modelo Safe Lock; Q

33 304 45 - Pinça Hook para Biopsia (5mm) 45cm - Modelo Safe Lock; Q 33 305 26 - Pinça para Biopsia com Colher (5mm) 26cm - Modelo Safe Lock; Q 33 305 33 - Pinça para Biopsia com Colher (5mm) 33cm - Modelo Safe Lock; Q 33 305 45 - Pinça para Biopsia com Colher (5mm) 33cm - Modelo Safe Lock; Q 33 306 26 - Pinça para Biopsia com Colher Dupla Articulação (5mm) 26cm - Modelo Safe Lock; Q 33 306 33 - Pinça para Biopsia com Colher Dupla Articulação (5mm) 33cm - Modelo Safe Lock; Q 33 306 45 - Pinça para Biopsia com Colher Dupla Articulação (5mm) 45cm - Modelo Safe Lock; Q 33 307 26 - Pinça para Biopsia com Colher Dupla Articulação com Dente (5mm) 26cm - Modelo Safe Lock; Q 33 307 33 - Pinça para Biopsia com Colher Dupla Articulação com Dente (5mm) 33cm - Modelo Safe Lock; Q 33 307 45 - Pinça para Biopsia com Colher Dupla Articulação com Dente (5mm) 45cm - Modelo Safe Lock; Q 33 308 26 - Pinça para Biopsia com Colher (10mm) 26cm - Modelo Safe Lock; Q 33 308 33 - Pinça para Biopsia com Colher (10mm) 33cm - Modelo Safe Lock; Q 33 308 45 - Pinça para Biopsia com Colher (10mm) 45cm - Modelo Safe Lock; Q 44 110 03 - Tesoura para Histeroscopia Semi Rígida 3fr.; Q 44 110 05 - Tesoura para Histeroscopia Semi Rígida 5fr.; Q 44 110 07 - Tesoura para Histeroscopia Semi Rígida 7fr.; Q 44 130 03 - Pinça para Biopsia para Histeroscopia Dupla Articulação Semi Rígida 3fr.; Q 44 130 05 - Pinça para Biopsia para Histeroscopia Dupla Articulação Semi Rígida 5fr.; Q 44 130 07 - Pinça para Biopsia para Histeroscopia Dupla Articulação Semi Rígida 7fr.

## 5. Indicação de Uso/Finalidade

Os instrumentos da família Instrumentos Cirúrgicos para Endoscopia Articulados Cortantes Quinelato são utilizados em procedimentos minimamente invasivos na observação de cavidades, canais e órgãos internos, no intuito de diagnosticar, manipular, perfurar, cortar e cauterizar tecidos.

## 6. Modo de Uso do Produto

### 6.1. Instruções:

A seleção dos instrumentais é parte integrante do planejamento cirúrgico e deve ser realizada por meio de uma solicitação médica formal que indique a técnica pretendida, as características do instrumento a ser usado e as especificações dos componentes integrantes do sistema de instrumentais. É muito importante realizar uma inspeção minuciosa em cada componente que atente pelas condições de uso e limpeza. A esterilização é obrigatória e deve ter sua eficiência comprovada. A revisão da técnica de instrumentação cirúrgica antes da utilização efetiva torna o procedimento mais eficiente.

### 6.2. Utilização:

A utilização dos instrumentos descritos nesse processo deve sempre ser feita sob orientação técnica e restrita aos ambientes clínicos e hospitalares, com os seguintes cuidados:

### Manuseio e movimentação:

Os instrumentos devem ser transportados e manuseados de forma a impedir qualquer dano ou alteração nas suas características. Devem ser manipulados cuidadosamente, em pequenos lotes, evitando-se batidas ou quedas. Qualquer instrumental que tenha caído ou sido inadequadamente manuseado, ou com suspeita de ter sofrido dano, deve ser separado e encaminhado ao responsável técnico habilitado da instituição para inspeção, mesmo que já tenha passado por esta etapa.

#### Inspeção Técnica:

Todos os instrumentos da família, antes de serem disponibilizados para uso, devem ser submetidos à inspeção técnica por responsável habilitado. As peças reprovadas devem ser separadas para revisão e manutenção pelo fornecedor ou destinadas para descarte.

#### Limpeza:

Os instrumentos devem ser removidos de suas embalagens e limpos com álcool para fins médicos a 70% + água destilada 30%. Após limpeza, os produtos devem ser enxaguados com água destilada estéril e secos com pano de limpeza que não libere fibras.

IMPORTANTE: Detergente com cloro livre ou hidróxido de sódio não devem ser usados.

#### Esterilização:

Os instrumentos devem ser esterilizados antes do uso. Os parâmetros adequados do processo para cada equipamento e volume devem ser analisados e conduzidos por pessoas treinadas e especializadas em processos de esterilização, assegurando a completa eficiência desse procedimento.

NOTA: Todo o instrumental deve ser lavado imediatamente após sua utilização e antes que as secreções ou sangue possam secar. Aqueles que puderem devem ser lavados e desmontados.

### **6.3. Reutilização:**

O processo para reutilização do instrumental cirúrgico envolve, no mínimo, cinco etapas básicas: limpeza prévia, descontaminação, lavagem, enxágue e a secagem.

#### Limpeza prévia:

Recomenda-se que todo instrumental seja limpo imediatamente após o procedimento cirúrgico em que for empregado evitando o endurecimento de sujidades oriundas deste procedimento. A limpeza deve ter uma padronização evitando a disseminação de contaminação e danos ao instrumental. Todo procedimento de limpeza manual deve ser realizado utilizando-se equipamentos de proteção individual apropriados. Nas operações de limpeza em equipamentos automáticos, as instruções dos fabricantes devem ser rigorosamente seguidas, em especial quanto aos produtos e à qualidade da água a serem empregados.

Os instrumentais devem ser introduzidos abertos ou desmontados, quando pertinente.



Em hipótese alguma, deve-se empregar palhas de aço ou outros produtos abrasivos, mesmo os saponáceos, para remoção de sujidades remanescentes de qualquer etapa do processo de limpeza.

Deve-se assegurar que o instrumental esteja livre de qualquer produto de preservação, bem como de qualquer sujidade oriunda da estocagem ou do procedimento de reparo. A presença de produtos não hidrossolúveis pode acarretar a formação de barreiras físicas, protegendo microrganismos da ação de germicidas, bem como proporcionar a retenção de sujidades indesejáveis à posterior utilização do instrumental. A qualidade da água é fator fundamental tanto para o processo de limpeza, quanto para a conservação do instrumental. A presença de elementos particulados, a concentração de elementos ou substâncias químicas, e o desequilíbrio de pH pode deteriorar o instrumento durante o processo de limpeza. A combinação de alguns destes parâmetros pode levar a incrustação de precipitados minerais, não elimináveis na fase de remoção de incrustações de matéria orgânica, bem como à indução do processo de corrosão do material, como no caso de presença excessiva de cloretos. Recomenda-se que a água empregada na lavagem do instrumental esteja de acordo com as exigências de qualidade estabelecida no processo de esterilização.

O instrumental deve ser mergulhado aberto ou desmontado, quando pertinente, em um recipiente apropriado contendo água e detergente, à temperatura ambiente. A seguir, deve ser rigorosamente lavado em água corrente, preferencialmente morna. Essa fase deve sempre ser realizada com água a temperaturas inferiores a 45°C, pois temperaturas mais elevadas causam a coagulação das proteínas, dificultando o processo de remoção de incrustações do instrumental.

#### Descontaminação:

É feita através da imersão do instrumental aberto ou desmontado, quando pertinente, em um recipiente apropriado contendo solução de desinfetante em água, à temperatura ambiente (desinfecção química), ou em banho aquecido (desinfecção termoquímica). O tempo de imersão do instrumental depende tanto da temperatura de operação, quanto da diluição, e do tipo de desinfetante empregado.

#### Lavagem:

As peças devem ser totalmente escovadas, com escova de cerdas macias. O instrumental, quando pertinente, deve ser desmontado e cada componente lavado isoladamente. Especial atenção deve ser dada às áreas de difícil acesso, onde pode ocorrer a retenção de tecidos orgânicos e a deposição de secreções ou soluções desinfetantes.

#### Enxágue:

O instrumental deve ser enxaguado, abundantemente, em água corrente. Recomenda-se a utilização de água aquecida para o enxágue do instrumental.

#### 6.4. Descarte:

Quando da necessidade de se descartar o instrumental, o mesmo deve ser inutilizado imediatamente de forma a evitar que seja utilizado inadvertidamente. O descarte dos instrumentos deverá obedecer às normas relativas a eliminação de lixo hospitalar contaminante, descartando-se em recipientes apropriados e com identificação clara de que se trata de lixo contaminante.

Recomendamos que as peças sejam cortadas, entortadas ou limadas para sua inutilização. Para descartar os instrumentais, deve-se seguir os procedimentos legais locais do país para descarte de produtos potencialmente contaminantes.

#### 6.5. Manutenção e Conservação:

- ✓ Examine o instrumento antes do uso. NUNCA o utilize em caso de defeito, presumido ou aparente.
- ✓ Em qualquer tipo de água há concentração de sais. Mesmo em uma água considerada potável, existe a possibilidade de concentração de certos elementos químicos que poderão danificar os instrumentos.
- ✓ Se na água houver alguma concentração de Ferro, Cobre, Manganês, Magnésio ou Silício poderá haver a formação de manchas com cores diversas: marrom, azul ou arco-íris. Nesse caso não se trata de corrosão, mas sim de manchas.
- ✓ Autoclaves desreguladas podem apresentar umidade residual a qual poderá provocar manchas e/ou corrosão.
- ✓ Não armazenar o instrumental perto de produtos químicos que possam desprender gases corrosivos, a saber: Cloro, Iodo e Ácidos em geral.
- ✓ Cada instrumento foi criado e desenvolvido para executar uma determinada função, portanto, ele não deve ser utilizado fora dessas condições. Os instrumentos utilizados fora das suas condições normais de trabalho podem quebrar ou ter a sua vida útil reduzida.

#### 7. Métodos de Esterilização:

Para fins de reutilização, a esterilização pode ser realizada a vapor, normalmente vapor saturado, a uma temperatura de 134°C, durante o período de exposição de no mínimo 05 minutos, realizada em autoclaves. Evitar o uso de esterilização a gás por questão de proteção à saúde do paciente e pessoal envolvido nos processos e do próprio meio ambiente.

#### 8. Condições de Armazenamento:

Os instrumentos devem ser armazenados de forma a manter sua configuração e evitando danificação da embalagem. O indicado é armazenar em local limpo, arejado, a temperatura ambiente, ao abrigo de luz

direta, seco e com baixa contaminação por partículas. Devem ser evitados riscos, dobras ou entalhes dos instrumentos cirúrgicos, visto que tais fatores aumentam a possibilidade de corrosão dos produtos.

As condições especiais de armazenamento, manipulação e conservação dos instrumentos devem ser seguidas no intuito de assegurar que os componentes permaneçam intactos para o procedimento cirúrgico. Cuidados com o recebimento, estocagem, transporte, limpeza e conservação das referências do lote devem ser adotados em conjunto com as boas práticas de armazenamento e distribuição de produtos médicos.

#### **9. Condições para o Transporte:**

Os instrumentos ser transportados e manuseados de forma a impedir qualquer dano ou alteração de suas características físicas ou qualquer deterioração da embalagem. Não são aplicáveis parâmetros específicos de temperatura e umidade.

É recomendado que o responsável pelo transporte evite choques mecânicos.

#### **10. Condições de Manipulação:**

Os instrumentos devem ser manipulados cuidadosamente, em pequenos lotes, evitando-se batidas ou quedas. Qualquer instrumental que tenha caído ou sido inadequadamente manuseado, ou com suspeita de ter sofrido dano, deve ser separado e encaminhado ao responsável técnico habilitado da instituição para inspeção, mesmo que já tenha passado por esta etapa.

#### **11. Advertências:**

Existem instrumentos cirúrgicos apropriados para cada etapa da cirurgia. O desgaste habitual, o exercício de forças excessivas e o uso de instrumentos para fins exclusivos ao projeto podem prejudicar a evolução do procedimento e danos ao implante. A combinação dos produtos Quinelato com os de outros fabricantes pode apresentar diferenciação em material, em desenho ou qualidade. A utilização de instrumentos distintos pode acarretar riscos de uma fixação inadequada e outras complicações técnicas. Os instrumentais são componentes metálicos que estão sujeitos a importantes solicitações mecânicas durante o uso continuado por prazo variável e indefinido, sendo necessária a inspeção e revisão das condições de uso dos instrumentais ou das suas partes. Havendo desempenho variado, perda de precisão, instabilidade ou falta de precisão deve-se imediatamente substituir a peça.

#### **12. Precauções:**

Os instrumentos devem ser mantidos em suas embalagens originais até a sua esterilização e uso. Após cada uso, realizar uma limpeza correta, a fim de evitar incrustações e corrosões. Verificar, a cada uso, se os instrumentais não sofreram dano.

Somente profissionais especializados e treinados nas técnicas cirúrgicas de implantes poderão utilizar estes instrumentais.

Os instrumentos não devem ser armazenados em local onde também são armazenados produtos químicos que podem exalar vapores corrosivos.

Ainda que os instrumentos sejam fabricados em material oxidável, o correto manuseio e manutenção adequada do material é imprescindível para a conservação das características do produto. Dessa forma, é indicado que sejam seguidas as orientações do fabricante quanto aos processos de limpeza, esterilização, manuseio, transporte e armazenamento.

**13. Contraindicações:** Não se aplica

**14. Efeitos Adversos:** Não se aplica

**15. Restrições ao uso**

Somente profissionais especializados e treinados nas técnicas cirúrgicas de implantes poderão utilizar estes instrumentais.